

**Dodatok č. 1**  
**k Zmluve o zriadení vecného bremena č. 286505451700**

uzatvorená podľa § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka  
v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „zmluva“) medzi nasledujúcimi stranami:

**Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**

Sídlo: Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava 1  
Zastúpené: JUDr. Ivo Nesrovnal, primátor hlavného mesta SR Bratislavy  
Bankové spojenie:  
IBAN:  
BIC-SWIFT:  
IČO: 00 603 481

(ďalej len „**povinný z vecného bremena**“ v príslušnom tvare)

**a**

**MURLABO Slovakia, s.r.o.**

Sídlo: Panenská 6, 811 03 Bratislava  
Zastúpená: JUDr. Ľubica Benčurová, konateľka  
Bankové spojenie:  
IBAN:  
SWIFT:  
IČO: 35 852 607  
DIČ:  
IČ DPH:

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 28275/B

(ďalej len „**oprávnený z vecného bremena**“ v príslušnom tvare)

(ďalej spoločnej aj ako „zmluvené strany“ alebo jednotlivu „zmluvná strana“ v príslušnom tvare)

**Článok I**  
**Úvodné ustanovenia**

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 07.07.2017 Zmluvu o zriadení vecného bremena č. 286505451700 (ďalej len „Zmluva“ v príslušnom tvare), predmetom ktorej bolo zriadenie vecného bremena, ktoré spočíva v povinnosti povinného z vecného bremena strpieť na nehnuteľnostiach špecifikovaných v čl. I ods. 2 Zmluvy:
  - a) zriadenie a uloženie stavebných objektov SO 501 Vodovod a SO 502 Splašková kanalizácia, ktoré sú súčasťou stavby „Pri Kuchajde – Infraštruktúra“ v k.ú. Ružinov a k.ú. Nové Mesto (ďalej len „vodné stavby“ v príslušnom tvare), a to v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom č. 22/2017 na vyznačenie práva uloženia

inžinierskych sietí na parc.č. 21949/2, 21949/4, 21949/14, 21949/29, 21949/30 zo dňa 15.05.2017, vyhotoveného Ing. Ivanom Paulenom, Páričkova 13, 821 08 Bratislava, IČO: 30 15 46 69, úradne overeného Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom pod č. 1125/2017 dňa 29.05.2017 (ďalej len „geometrický plán č. 22/2017“ v príslušnom tvare) a geometrickým plánom č. 23/2017 na vyznačenie práva uloženia inžinierskej siete na parc. reg. E KN č. 15132 zo dňa 17.05.2017, vyhotoveného Ing. Ivanom Paulenom, Páričkova 13, 821 08 Bratislava, IČO: 30 15 46 69, úradne overeného Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom pod č. 1124/2017 dňa 30.05.2017 (ďalej len „geometrický plán č. 23/2017“ v príslušnom tvare). Geometrický plán č. 22/2017 je prílohou č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy a geometrický plán č. 23/2017 je prílohou č. 2, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy,

b) vstup osôb a vjazd vozidiel z dôvodu užívania, prevádzky, údržby, opráv a rekonštrukcie vodných stavieb na pozemky v k.ú. Ružinov, parcely registra C-KN parc. č. 21949/4, 21949/29 a 21949/30 v celosti, na pozemky v k.ú. Ružinov parcela registra C-KN parc. č. 21949/2 a 21949/14 v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom č. 22/2017 a na pozemok v k.ú. Nové Mesto parcela registra E-KN parc. č. 15132 v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom č. 23/2017.

2. Predmetom tohto dodatku je odstránenie nesúladu s údajmi v katastri nehnuteľností.

## **Článok II** **Predmet dodatku**

V zmysle čl. I sa zmluvné strany dohodli takto:

1. V Zmluve v čl. I ods. 2 sa vypúšťa celé znenie písm. c) a d) a nahrádza sa nasledovne:

„c) parc. č. **21949/37** – ostatné plochy vo výmere 153 m<sup>2</sup>, zapísanom na liste vlastníctva č. 1201,

d) parc. č. **21949/39** – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 202 m<sup>2</sup>, zapísanom na liste vlastníctva č. 326,“

2. V zmluve v čl. I ods. 3 sa vypúšťa celé znenie písm. a) a b) a nahrádza sa nasledovne:

„a) zriadenie a uloženie stavebných objektov SO 501 Vodovod a SO 502 Splašková kanalizácia, ktoré sú súčasťou stavby „Pri Kuchajde – Infraštruktúra“ v k.ú. Ružinov a k.ú. Nové Mesto (ďalej len „vodné stavby“ v príslušnom tvare), a to v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom č. 87/2017 na vyznačenie práva uloženia inžinierskej siete na parc.č. 21949/2, 21949/4, 21949/30, 21949/37, 21949/39 zo dňa 1.12.2017, vyhotoveného Ing. Ivanom Paulenom, Páričkova 13, 821 08 Bratislava, IČO: 30 15 46 69, úradne overeného Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom pod č. 2928/2017 dňa 13.12.2017 (ďalej len „geometrický plán č. 87/2017“ v príslušnom tvare) a geometrickým plánom č. 23/2017 na vyznačenie práva uloženia inžinierskej siete na parc. reg. E KN č. 15132 zo dňa 17.05.2017, vyhotoveného Ing. Ivanom Paulenom, Páričkova 13, 821 08 Bratislava, IČO: 30 15 46 69, úradne overeného Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom pod č. 1124/2017 dňa 30.05.2017 (ďalej len „geometrický plán č. 23/2017“ v príslušnom tvare). Geometrický plán č. 87/2017 je

prílohou č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy a geometrický plán č. 23/2017 je prílohou č. 2, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy,

b) vstup osôb a vjazd vozidiel z dôvodu užívania, prevádzky, údržby, opráv a rekonštrukcie vodných stavieb na pozemky v k.ú. Ružinov, parcely registra C-KN parc. č. 21949/4, 21949/30 a 21949/39 v celosti, na pozemky v k.ú. Ružinov parcela registra C-KN parc. č. 21949/2 a 21949/37 v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom č. 87/2017 a na pozemok v k.ú. Nové Mesto parcela registra E-KN parc. č. 15132 v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom č. 23/2017.“

3. V zmluve v čl. II sa vypúšťa celé znenie písm. a ) a b) a nahrádza sa nasledovne:

„a) zriadenia a uloženia vodných stavieb, a to v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom č. 87/2017 a geometrickým plánom č. 23/2017 a

b) vstupu osôb a vjazdu vozidiel z dôvodu užívania, prevádzky, údržby, opráv a rekonštrukcie vodných stavieb na pozemky v k.ú. Ružinov, parcely registra C-KN parc. č. 21949/4, 21949/30 a 21949/39 v celosti, na pozemky v k.ú. Ružinov parcela registra C-KN parc. č. 21949/2 a 21949/37 v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom č. 87/2017 a na pozemok v k.ú. Nové Mesto parcela registra E-KN parc. č. 15132 v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom č. 23/2017.“

4. V zmluve v čl. IX sa vypúšťa celé znenie písm. a) a nahrádza sa nasledovne:

„a) Príloha č. 1 – Kópia geometrického plánu č. 87/2017 zo dňa 1.12.2017“

5. Geometrický plánu č. 87/2017 je uvedený v prílohe č. 1 tohto Dodatku, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto dodatku.

6. Ostatné znenie zmluvy ostáva nezmenené.

### **Článok III** **Záverečné ustanovenia**

1. Tento dodatok sa vyhotovuje v 7-ich rovnopisoch s platnosťou originálu, z tohto 6 vyhotovení pre povinného z vecného bremena, z ktorých 2 budú zaslané na Okresný úrad Bratislava, katastrálny odbor, za účelom povolenia vkladu vecného bremena a jedno vyhotovenie pre oprávneného z vecného bremena.

2. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania všetkými zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle budúceho povinného z vecného bremena podľa ustanovení § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

3. Zmluvné strany vyhlasujú, že dodatok uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluvné strany si dodatok prečítali, s jeho obsahom sa oboznámili a porozumeli mu, nemajú proti obsahu a forme žiadne námietky a výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

4. Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku je:

a) Príloha č. 1 Kópia geometrického plánu č. 87/2017 zo dňa 1.12.2017

V Bratislave, dňa 02.01.2018

V Bratislave, dňa 20.12.2017

Povinný z vecného bremena:

**Hlavné mesto SR Bratislava**

Oprávnený z vecného bremena:

**MURLABO Slovakia, s.r.o.**

.....  
JUDr. Ivo Nesrovnal, v.r.  
primátor

.....  
JUDr. Ľubica Benčúrová, v.r.  
konateľka